

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Põlva Püha Neitsi Maarja Kogudus

registrikood: 80209145

tänavatalu nimi, Kesk 2
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Põlva linn

vald:

postisihthumber: 63307

maakond: Põlva maakond

telefon: 799 3291

faks:

e-posti aadress: polva@eelk.ee

veebilehe aadress: www.eelk.ee/polva/

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	9
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 5 Materiaalne põhivara	10
Lisa 6 Laenukohustused	11
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 8 Võlad töövõtjatele	11
Lisa 9 Saadud ettemaksed	11
Lisa 10 Annetused ja toetused	12
Lisa 11 Tulu ettevõtlusest	12
Lisa 12 Muud tulud	12
Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 14 Tööjõukulud	13
Lisa 15 Finantstulud ja -kulud	13
Lisa 16 Seotud osapooled	13
Lisa 17 JUHATUSE ALLKIRJAD 2010 MAJANDUSAASTA ARUANDELE	13

Tegevusaruanne

EELK Põlva Püha Neitsi Maarja Koguduse põhitegevuseks on vaimulik tegevus.

Kiriku põhikirjast lähtuvalt on koguduse töös kesksel kohal jumalateenistused ja ametitalitused, mille kaudu vahendatakse inimestele Jumala armu. Lisaks pühapäevastele peajumalateenistustele toimuvad nädalasisesed missad, mida peetakse regulaarselt kolmapäeviti, lisaks ka olulisematel kirikupühadel ning pühakute mälestuspäevadel. Regulaarsed jumalateenistused toimuvad ka Põlva valla hooldekodus ning Tilsis sotsiaalmajas.

Talitustest on arvulselts kõige enam toimunud matuseid. Järgnevad ristimised, laulatused ja leeriõnnistamised. Vähem on aruandeaastal olnud erapihil käijaid ning koduse armulaua soovijaid.

Põhitegevuse kõrvalt tegeleb kogudus talle kuuluvate hoonete rentimise ja majandamisega.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Varad		
Käibevara		
Raha	8 030	15 325
Nõuded ja ettemaksed	86 107	153 491
Kokku käibevara	94 137	168 816
Põhivara		
Materiaalne põhivara	6 952 928	7 146 590
Kokku põhivara	6 952 928	7 146 590
Kokku varad	7 047 065	7 315 406
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	984	100 000
Võlad ja ettemaksed	256 439	138 498
Kokku lühiajalised kohustused	257 423	238 498
Kokku kohustused	257 423	238 498
Netovara		
Reservid	1 350 520	1 350 520
Eelmiste perioodide akumulieeritud tulem	5 726 388	5 437 653
Aruandeaasta tulem	-287 266	288 735
Kokku netovara	6 789 642	7 076 908
Kokku kohustused ja netovara	7 047 065	7 315 406

Tulemiaruanne

(kroonides)

	2010	2009
Tulud		
Liikmetelt saadud tasud	120 505	101 352
Annetused ja toetused	54 960	433 255
Tulu ettevõtlusest	1 292 100	1 241 334
Muud tulud	0	700
Kokku tulud	1 467 565	1 776 641
Kulud		
Mitmesugused tegevuskulud	-774 110	-712 972
Tööjõukulud	-486 296	-442 624
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-344 129	-343 401
Muud kulud	-145 321	-1 085
Kokku kulud	-1 749 856	-1 500 082
Kokku põhitegevuse tulem	-282 291	276 559
Finantstulud ja -kulud	-4 975	12 176
Aruandeaasta tulem	-287 266	288 735

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	-282 291	276 559
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	344 129	343 401
Kokku korrigeerimised	344 129	343 401
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	67 384	-65 135
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	117 941	-348
Laekunud intressid	6	12 598
Makstud intressid	-4 981	-422
Kokku rahavood põhitegevusest	242 188	566 653
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-150 467	-1 560 957
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-150 467	-1 560 957
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	0	100 000
Saadud laenude tagasimaksed	-99 016	-14 491
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-99 016	85 509
Kokku rahavood	-7 295	-908 795
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	15 325	924 120
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-7 295	-908 795
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	8 030	15 325

Netovara muutuste aruanne

(kroonides)

			Kokku netovara
	Reservid	Akumuleeritud tulem	
31.12.2008	1 350 520	5 437 653	6 788 173
Aruandeaasta tulem		288 735	288 735
31.12.2009	1 350 520	5 726 388	7 076 908
Aruandeaasta tulem		-287 266	-287 266
31.12.2010	1 350 520	5 439 122	6 789 642

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

EELK Põlva Püha Neitsi Maarja Koguduse 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

EELK Põlva Püha Neitsi Maarja Koguduse 2010. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud ettevõtte tegevuse jätkuvusest. EELK Põlva Püha Neitsi Maarja Koguduse arvestus- ja esitusvaluutaks on Eesti kroon.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sulraha ja arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit).

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10000 krooni kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle eeldatavast kasulikust tööeest. Vara on hakatud amortiseerima alates hetkest, mil see on juhtkonna poolt kavandatud seisundis ja asukohas. Bilansipäeval on hinnatud varaobjektide amortisatsiooninormide vastavust järelejäanud kasulikule elueale ning vajadusel on norme korrigeeritud.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 10000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised ja rajatised	25
Muud masinad ja seadmed	5
IT seadmed	3

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulvas summas. Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast. Pikaajalised finantskohustused on võetud algselt arvele maksmisele kuuluva tasu õiglasest väärtusest.

Tulud

Tulude arvestamisel on rakendatud tekkepõhisuse printsiipi. Liikmemaksud, annetused ja toetused kajastatakse tuluna hetkel, mil need laekuvad.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	1 377	1 411
Arvelduskontod	6 653	13 914
Kokku raha	8 030	15 325

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Ostjatelt laekumata arved	226 807	153 491
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-140 700	
Kokku nõuded ostjate vastu	86 107	153 491
	2010	2009
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-140 700	0
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	-140 700	0

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	4 207	5 860
Sotsiaalmaks	9 979	12 694
Kohustuslik kogumispension	328	216
Töötuskindlustusmaksed	1 269	1 511
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	15 783	20 281

Lisa 5 Materiaalne põhivara (kroonides)

						Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	
			Arvutid ja arvuti-süsteemid	Muud masinad ja seadmed		
31.12.2008						
Soetusmaksumus	552 500	6 237 760	51 157	123 449	174 606	6 964 866
Akumuleeritud kulum	0	-985 788	-27 866	-22 178	-50 044	-1 035 832
Jääkmaksumus	552 500	5 251 972	23 291	101 271	124 562	5 929 034
Ostud ja parendused		1 560 957				1 560 957
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		1 560 957				1 560 957
Amortisatsioonikulu		-298 248	-20 463	-24 690	-45 153	-343 401
31.12.2009						
Soetusmaksumus	552 500	7 798 717	51 157	123 449	174 606	8 525 823
Akumuleeritud kulum	0	-1 284 036	-48 329	-46 868	-95 197	-1 379 233
Jääkmaksumus	552 500	6 514 681	2 828	76 581	79 409	7 146 590
Ostud ja parendused		150 466				150 466
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		150 466				150 466
Amortisatsioonikulu		-316 610	-2 828	-24 690	-27 518	-344 128
31.12.2010						
Soetusmaksumus	552 500	7 949 183	51 157	123 449	174 606	8 676 289
Akumuleeritud kulum		-1 600 646	-51 157	-71 558	-122 715	-1 723 361
Jääkmaksumus	552 500	6 348 537	0	51 891	51 891	6 952 928

Lisa 6 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Pangalaen	984	984		
Lühiajalised laenud kokku	984	984		
Laenukohustused kokku	984	984		

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Pangalaen	100 000	100 000		
Lühiajalised laenud kokku	100 000	100 000		
Laenukohustused kokku	100 000	100 000		

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	138 254	84 268
Võlad töövõtjatele	22 884	23 149
Maksuvõlad	15 783	20 281
Muud võlad	74 500	0
Muud palga viitvõlad	74 500	0
Saadud ettemaksed	0	10 800
Kokku võlad ja ettemaksed	251 421	138 498

Lisa 8 Võlad töövõtjatele

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad töövõtjatele	12 873	13 138
Puhkusetasude reserv	10 011	10 011
Kokku võlad töövõtjatele	22 884	23 149

Lisa 9 Saadud ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Ostjate ettemaksed	0	10 800
Kokku saadud ettemaksed	0	10 800

Lisa 10 Annetused ja toetused (kroonides)

	2010	2009
Mittesihotstarbelised annetused ja toetused	11 000	392 587
Annetused kirikukorjandusest	38 400	34 213
Annetused ametitalitusest	5 560	6 455
Kokku annetused ja toetused	54 960	433 255

Lisa 11 Tulu ettevõtlusest (kroonides)

	2010	2009
Renditulud	886 415	897 352
Kommunaalteenuste vahendamine	405 685	343 982
Kokku tulu ettevõtlusest	1 292 100	1 241 334

Lisa 12 Muud tulud (kroonides)

	2010	2009
Trahvid, viivised ja hüvitised	0	700
Kokku muud tulud	0	700

Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud (kroonides)

	2010	2009
Energia	422 073	376 861
Elektrienergia	350 701	230 366
Soojusenergia	57 450	120 307
Kütus	13 922	26 188
Mitmesugused bürookulud	22 681	34 341
Lähetuskulud	249	8 826
Koolituskulud	300	0
Riiklikud ja kohalikud maksud	8 507	8 456
Väheväärtuslik inventar	32 723	30 010
Kirikukassa maksud	22 579	19 579
Sõiduautoga seotud kulud	90 758	78 002
Raamatupidamisteenused	22 529	22 529
Kinnisvara hooldus- ja remondikulud	132 891	98 590
Muud	18 820	35 778
Kokku mitmesugused tegevuskulud	774 110	712 972

Lisa 14 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	180 250	186 767
Sotsiaalmaksud	62 006	63 377
Õpetaja teenistustasu	244 040	192 480
Kokku tööjõukulud	486 296	442 624
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	3	3

Lisa 15 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2010	2009
Intressitulud	6	12 598
Intressikulud	-4 981	-422
Intressikulu laenudelt	-4 981	-422
Kokku finantstulud ja -kulud	-4 975	12 176

Lisa 16 Seotud osapooled

(kroonides)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2010	31.12.2009
Füüsilisest isikust liikmete arv	385	393

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	244 040	192 480

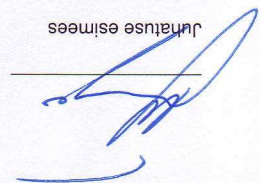
Lisa 17 JUHATUSE ALLKIRJAD 2010 MAJANDUSAASTA ARUANDELE

EELK Põlva Püha Neitsi Maarja Koguduse 2010. a. majandusaasta aruande allkirjastamine 19.märtsil 2011.a.

Juhatuse esimees	Juhatuse liige	Juhatuse liige
<i>Üllar Zeigo</i>	<i>Toomas Nigola</i>	<i>Lehte Sillamäe</i>

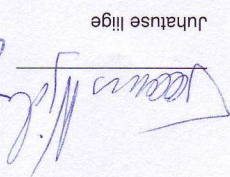
Juhatuse esimees	Juhatuse liige
<i>Aare Sammalkivi</i>	<i>Kaisa Eesmaa</i>

Juhatuses esimees



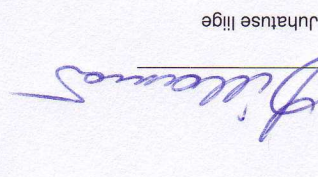
Üllar Zeigo

Juhatuses liige



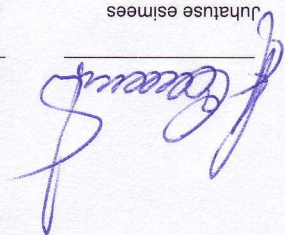
Toomas Nigola

Juhatuses liige



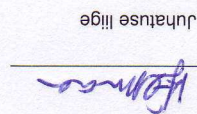
Lehte Sillamäe

Juhatuses esimees



Aare Sammalkivi

Juhatuses liige



Kaisa Eesmaa

Aruande elektroonilised kinnitused

Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Põlva Püha Neitsi Maarja Kogudus (registrikood: 80209145) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Toomas Nigola	Juhatuse liige	29.06.2011
Resolutsioon:	Kinnitan.	

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7993291
E-posti aadress	polva@eelk.ee
Veebilehe aadress	www.eelk.ee/polva/